S/25200
29 January 1993
ARABIC

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ٢٩ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ ووجهة
من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

أود أن أبلغكم وأبلغ من خلالكم أعضاء مجلس الأمن بالتطورات المتصلة بتدمير الأسلحة والمعدات التي أودعتها جبهة فارابوندو مارتي للتحرير الوطني ، طبقاً لاحكام اتفاقات السلام للسلفادور ، في موقع سبق تحديدها ووضعتها تحت إشراف بعثة مراقبين الأمم المتحدة في السلفادور .

ومما يذكر أنني أشرت في تقريري المقدم إلى مجلس الأمن بتاريخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ (S/25006) إلى أن النزاع المسلح بين حكومة السلفادور وجبهة فارابوندو مارتي للتحرير الوطني قد انتهى رسمياً في ١٥ كانون الأول/ديسمبر حسب التعديل الذي أدخل على الجدول الزمني الذي وافق الجانبان عليه بناء على اقتراحى المؤرخ في ٢٣ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٩٢ . وكان من المتعين إتمام تدمير جبهة فارابوندو مارتي للتحرير الوطني للمخزون لديها من الأسلحة يوم ١٥ كانون الأول/ديسمبر باستثناء فئات معينة من الأسلحة يستغرق تدميرها وقتاً أطول لأسباب تقنية .

وقرب نهاية شهر كانون الأول/ديسمبر أوقفت الجبهة عملية تدمير أسلحتها ومعداتها المتبقية . وبعد مطالبات متكررة من بعثة مراقبين الأمم المتحدة في السلفادور بالتقيد ، قام ممثل الخامس بإبلاغ قيادة الجبهة ، فإنه إذ قعت الجبهة عن اتخاذ إجراءات لاستئناف العملية فإنه سوف يتبعين اتخاذ طرق بديلة لضمان التقيد .

وفي ٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ أبلغني ممثلي الخامس أن الجبهة تعهدت في اجتماع عقد في اليوم السابق باستئناف تدمير أسلحتها ومعداتها يوم ٢٢ كانون الثاني/يناير وأن تتم ذلك بحلول يوم ٢٩ كانون الثاني/يناير . وبالرغم من أن العملية استؤنفت في التاريخ المشار إليه يؤسفني إبلاغ مجلس الأمن بأن الجبهة لم تقم ، بالرغم من تأكيدها السابقة ، بإتمام تدمير أسلحتها بحلول الموعد النهائي المتفق عليه وأنها بذلك لم تتقييد بعد بتعهدها بموجب اتفاقات السلام .

(توقيع) بطرس بطرس غالى

290193 290193 (٩٣) ٩٣-٠٦٢٥١

290193